



ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

A TERRA CREDIT Pénzügyi Szolgáltató Zrt. adatkezelési tájékoztatója a vele szerződéses kapcsolatban álló ügyfelei adataink kezelésére vonatkozóan

1. Bevezetés

A **TERRA CREDIT Pénzügyi Szolgáltató Zrt.** (székhely: 1134 Budapest, Váci út 37., cégjegyzékszám: Cg. 01-10-045750, nyilvántartja a Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, a továbbiakban: „**Pénzügyi Szolgáltató**”) fontosnak tartja ügyfelei (a továbbiakban: „**Ügyfél**”) és minden egyéb érintett természetes személy (a továbbiakban az Ügyfél és az egyéb érintett személy együtt: „**Érintett**”) adatkezeléshez kapcsolódó jogának tiszteletben tartását és érvényre juttatását.

A Pénzügyi Szolgáltató az Érintett személyes adatainak kezelése, nyilvántartása, feldolgozása és továbbítása során megfelel a hatályos jogszabályok adatvédelmi rendelkezéseinek, különösen az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: „**Infotv.**”), a hitelintézetekről és pénzügyi vállalkozásokról szóló 2013. évi CCXXXVII. törvény (a továbbiakban: „**Hpt.**”), a személy- és vagyonvédelmi, valamint a magánnyomozói tevékenység szabályairól szóló 2005. évi CXXXV. törvény, valamint az adatvédelemre vonatkozó egyéb jogszabályi rendelkezéseknek. A Pénzügyi Szolgáltató a hatályos jogszabályok alapján, az adatbiztonsági követelmények betartásával jár el.

Jelen tájékoztató a Pénzügyi Szolgáltatónak az adatkezelések során követett irányelveit, valamint az adatkezelés általános szabályait tartalmazza

A Pénzügyi Szolgáltató törvényi jogalapon és önkéntes hozzájárulás alapján is kezel adatokat.

2. Fogalmak meghatározása

Érintett: bármely meghatározott, személyes adat alapján azonosított vagy – közvetlenül vagy közvetve – azonosítható természetes személy.

Ügyfél: az az Érintett, aki a Pénzügyi Szolgáltatótól pénzügyi,- kiegészítő pénzügyi szolgáltatást vesz igénybe. A hitel és pénzkölcsön nyújtására irányuló pénzügyi szolgáltatási tevékenység – a Hpt. 6. § (1) bekezdés 40. pont c) alpontja alapján – a hitelképesség vizsgálatával, a hitel és kölcsönszerződések előkészítésével, a folyósított kölcsönök nyilvántartásával, figyelemmel kísérésével, ellenőrzésével és az esetleges behajtással kapcsolatos intézkedéseket is magában foglalja.

Harmadik személy: olyan természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet, aki/amely nem azonos az Érintettel, az adatkezelővel vagy az adatfeldolgozóval.

Adatkezelő: az a természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet, aki/amely az adatok kezelésének célját meghatározza, az adatkezelésre (beleértve a felhasznált eszközt) vonatkozó döntéseket meghozza és végrehajtja, vagy az általa megbízott adatfeldolgozóval végrehajtatja

Adatfeldolgozó: az a természetes vagy jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet, aki/amely az adatkezelővel kötött szerződése alapján – beleértve a jogszabály rendelkezése alapján történő szerződéskötést is – adatok feldolgozását végzi.

Harmadik ország: minden olyan állam, amely nem EGT tagállam



Személyes adat: az Érintettel kapcsolatba hozható adat – különösen az Érintett neve, adóazonosító jele, valamint egy vagy több fizikai, fiziológiai, mentális, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára jellemző ismeret –, valamint az adatból levonható, az Érintettre vonatkozó következtetés.

Különleges adat: az Érintett faji eredetére, nemzetiséghez tartozására, a politikai véleményére vagy pártállására, a vallásos vagy más világnézeti meggyőződésére, az érdek-képviselői szervezeti tagságára, a szexuális életére vonatkozó személyes adat, az egészségügyi állapota, a kóros szenvedélyére vonatkozó személyes adat, valamint a bűnügyi személyes adata.

Hozzájárulás: az Érintett kívánságának önkéntes és határozott kinyilvánítása, amely megfelelő tájékoztatáson alapul, és amellyel félreérthetetlen beleegyezését adja a rá vonatkozó személyes adatok – teljes körű vagy egyes műveletekre kiterjedő – kezeléséhez.

Tiltakozás: az Érintett nyilatkozata, amellyel személyes adatainak kezelését kifogásolja, és az adatkezelés megszüntetését, illetve a kezelt adatok törlését kéri.

Adatkezelés: az alkalmazott eljárástól függetlenül az adatokon végzett bármely művelet vagy a műveletek összessége, így különösen az adatok gyűjtése, felvétele, rögzítése, rendszerezése, tárolása, megváltoztatása, felhasználása, lekérdezése, továbbítása, nyilvánosságra hozatala, összehangolása vagy összekapcsolása, zárolása, törlése és megsemmisítése, valamint az adatok további felhasználásának megakadályozása, fénykép-, hang- vagy képfelvétel készítése.

Adatfeldolgozás: az adatkezelési műveletekhez kapcsolódó technikai feladatok elvégzése, függetlenül a műveletek végrehajtásához alkalmazott módszertől és eszköztől, valamint az alkalmazás helyétől, feltéve, hogy a technikai feladatot az adatokon végzik.

Adattovábbítás: ha az adatot meghatározott harmadik személy számára hozzáférhetővé teszik.

Nyilvánosságra hozatal: ha az adatot bárki számára hozzáférhetővé teszik.

Adattörlés: az adatok felismerhetetlenné tétele oly módon, hogy a helyreállításuk többé nem lehetséges.

Adatmegsemmisítés: az adatokat tartalmazó adathordozó teljes fizikai megsemmisítése; adatfeldolgozás: az adatkezelési műveletekhez kapcsolódó technikai feladatok elvégzése, függetlenül a műveletek végrehajtásához alkalmazott módszertől és eszköztől, valamint az alkalmazás helyétől, feltéve, hogy a technikai feladatot az adatokon végzik.

3. Az adatkezelés elvei, jogalapja

3.1. Személyes adat kizárólag meghatározott célból, jog gyakorlása és kötelezettség teljesítése érdekében kezelhető. Az adatkezelésnek minden szakaszában meg kell felelnie az adatkezelés céljának, az adatok felvételének és kezelésének tisztességesnek és törvényesnek kell lennie.

3.2. Csak olyan személyes adat kezelhető, amely az adatkezelés céljának megvalósulásához elengedhetetlen, a cél elérésére alkalmas. Személyes adat csak a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető.

3.3. A személyes adat az adatkezelés során mindaddig megőrzi e minőségét, amíg kapcsolata az Érintettel helyreállítható. Az Érintettel akkor helyreállítható a kapcsolat, ha a Pénzügyi Szolgáltató rendelkezik azokkal a technikai feltételekkel, amelyek a helyreállításhoz szükségesek. Az adatkezelés során biztosítani kell az adatok pontosságát, teljességét és – ha az adatkezelés céljára tekintettel szükséges – naprakészségét, valamint azt, hogy az Érintettet csak az adatkezelés céljához szükséges ideig lehessen azonosítani.



3.4. Személyes adat akkor kezelhető, ha

- ahhoz az Érintett hozzájárul, vagy
- azt törvény vagy – törvény felhatalmazása alapján, az abban meghatározott körben – helyi önkormányzat rendelete közérdeken alapuló célból elrendeli (a továbbiakban: „**kötelező adatkezelés**”).

Kötelező adatkezelés esetén a kezelendő adatok fajtáit, az adatkezelés célját és feltételeit, az adatok megismerhetőségét, az adatkezelés időtartamát, valamint az adatkezelő személyét az adatkezelést elrendelő törvény, illetve önkormányzati rendelet határozza meg.

3.5. Személyes adat kezelhető akkor is, ha az Érintett hozzájárulásának beszerzése lehetetlen vagy aránytalan költséggel járna, és a személyes adat kezelése

- a Pénzügyi Szolgáltatóra vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése céljából szükséges, vagy
- a Pénzügyi Szolgáltató, illetve harmadik személy jogos érdekének érvényesítése céljából szükséges, és ezen érdek érvényesítése a személyes adatok védelméhez fűződő jog korlátozásával arányban áll.

3.6. Az Érintettel az adatkezelés megkezdése előtt közölni kell, hogy az adatkezelés hozzájáruláson alapul vagy kötelező. Az Érintettet – egyértelműen, közérthetően és részletesen – tájékoztatni kell a kezelendő adatokról, valamint az adatai kezelésével kapcsolatos minden tényről, így különösen az adatkezelés céljáról és jogalapjáról, az adatkezelésre és az adatfeldolgozásra jogosult személyéről, az adatkezelés időtartamáról, illetve arról, hogy kik ismerhetik meg az adatokat.

3.7. Ha a személyes adat felvételére az Érintett hozzájárulása alapján került sor, a Pénzügyi Szolgáltató a felvett adatokat – törvény eltérő rendelkezésének hiányában –

- a rá vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése céljából, vagy
- a saját, illetve harmadik személy jogos érdekének érvényesítése céljából, ha ezen érdek érvényesítése a személyes adatok védelméhez fűződő jog korlátozásával arányban áll további külön hozzájárulás nélkül, illetve az Érintett hozzájárulásának visszavonását követően is kezelheti.

4. Az adattovábbítás (adatátadás) feltételei

A személyes adatok akkor továbbíthatók, valamint a különböző adatkezelések akkor kapcsolhatók össze, ha az érintett ahhoz hozzájárult, vagy törvény azt megengedi. Ezen adatátadás körében a Pénzügyi Szolgáltató személyes adatot csak a jogszabály szerinti feltételek fennállása esetén, a szükséges mértékben ad ki. Adatkezelésre és adattovábbításra jogszabályok alapján, az Érintettek hozzájárulása nélkül is sor kerülhet. Pénzügyi szervezetek, így a Pénzügyi Szolgáltató esetében a kezelt adatok banktitoknak minősülnek. Ezen adatok továbbítására, átadására a Hpt. rendelkezései az irányadók. A Hpt. alapján, ügyfél hozzájárulás nélkül történő adattovábbítások, adatátadások részben adatszolgáltatással (Magyar Nemzeti Bank) kapcsolatosak, másrészt hatósági illetőleg egyéb megkeresések (bíróság, közjegyző stb.) alapján vagy ellenőrzési jog gyakorlásával kapcsolatosan (lakáscélú állami támogatások ellenőrzése a Kincstár által, adóhatósági ellenőrzés stb.) történnek.

5. Az adatkezelés célja, a kezelt adatok köre

Az adatkezelés célja

A Pénzügyi Szolgáltató az Érintett által átadott, illetőleg bármilyen módon (pl.: kérelmeken, igazolásokon, nyomtatványokon feltüntetett, továbbá bármely egyéb formában) rendelkezésére bocsátott személyes adatait a banktitokra, és az adatvédelmi előírásokra vonatkozó jogszabályokkal összhangban, a Pénzügyi Szolgáltató és az Ügyfél között létrejött pénzügyi szolgáltatási tevékenységre vonatkozó szerződés teljesítése, végrehajtása, a szerződés alapján vállalt szolgáltatás nyújtása, a szerződéssel kapcsolatos kötelezettségek és jogosultságok



igazolása, a szerződéssel kapcsolatosan esetlegesen felmerülő követelések érvényesítése, behajtása és értékesítése, kockázatkezelés (kockázatelemzés, kockázatmérséklés, értékelés), ügyfél- és hitelminősítés, statisztikai elemzés, panaszok kezelése, üzleti ajánlat adása, piackutatás, ügyfél-elégedettség felmérés, marketing célú felhasználás, kapcsolattartás, jogszabályon alapuló adatkezelési kötelezettség (pl.: pénzmosás és terrorizmus finanszírozás megelőzése és megakadályozása érdekében ügyfél-átvilágítás, a Pénzügyi Szolgáltatót az Ügyfél vonatkozásában terhelő adókötelezettségek teljesítése, a Központi Hitelinformációs Rendszer részére történő törvényben előírt adatszolgáltatás) teljesítése céljából kezeli. A Pénzügyi Szolgáltató és Ügyfél közötti szerződéshez kapcsolódó, egyéb adatkezelési célokat a Pénzügyi Szolgáltató pénzügyi szolgáltatási tevékenységére vonatkozó Üzletszabályzatai, a vonatkozó általános szerződési feltételi és a konkrét szerződések tartalmazzák.

A Pénzügyi Szolgáltató gondoskodik az adatok biztonságáról, megtesz minden olyan adminisztratív, számítástechnikai és fizikai biztonsági, technikai és szervezési intézkedést annak érdekében, hogy a személyes adatokat megóvja a jogosulatlan hozzáféréstől, illetve az elveszéstől, és kialakítja az eljárási szabályokat, amelyek az adatok védelmének érvényre juttatásához szükségesek. Az egyes szolgáltatások érdekében igénybevett harmadik személyek (adatfeldolgozók) kötelesek a személyes adatokat bizalmasan kezelni és gondoskodni azok védelméről.

A Honlap látogatásával összefüggő adatkezelés a Honlapot mindenfajta személyes jellegű információ megadása nélkül meglátogathatja, megismerkedhet a Pénzügyi Szolgáltató termékeivel, szolgáltatásaival.

Üzenet küldése, e-mail küldése

- Amennyiben az Érintett a honlapon feltüntetett fax számra, levelezési címre, e-mail címre lép a Pénzügyi Szolgáltatókkal, az üzenetben megadott bármely személyes adatát az üzenet tartalma szerinti (panaszkezelés, észrevétel, javaslat, érdeklődés stb.), hozzájárulását adja, hogy a megadott személyes adatait a Pénzügyi Szolgáltató, mint adatkezelő ezen célból kezelje, és a Pénzügyi Szolgáltató válaszával megkeresse (e-mailben, telefonon vagy postai úton).
- Az adatok megadása önkéntes, a fenti célokkal történő adatkezeléshez való hozzájárulást a Pénzügyi Szolgáltató megadottnak tekinti az üzenetek, panaszok, észrevételek, stb. elküldésével.

A kezelt adatok köre

Hitel és pénzkölcsön nyújtására irányuló pénzügyi szolgáltatási tevékenység (Hpt. 3. § (1) b.) pont, 6. § 40. pont) esetében: Igényelt kölcsön adatai, az érintettek személyi azonosító és lakcím adatai (név, születési név, anyja neve, születési hely, idő, állampolgárság, lakcím, postacím, személyi igazolvány, útlevél) száma, egyéb, a személyazonosság igazolására a polgárok személyi adatainak és lakcímének nyilvántartásáról szóló 1992. évi LXVI. törvény szerint alkalmas igazolvány száma), továbbá telefonszám, email cím valamint további személyi és egyéb adatok a hiteligénlyessel, hitelbírálat, szerződéskötéssel stb. kapcsolatosan (jövedelmi, vagyoni viszonyra, fedezetekre, iskolai végzettségre, képzettségre, háztartásban együtt élők, eltartottakra és a háztartás teherviselő képességére vonatkozó adatok, adóazonosító jel, személyi azonosító jel stb.) az egyes adott termékhez, esetleges állami támogatáshoz kapcsolódóan a termék igénylő lapon, a kapcsolódó nyilatkozatokban, szerződésben foglaltak szerinti tartalommal.

Az adott ügylet vonatkozásában kezelt személyes adatok felsorolását a Pénzügyi Szolgáltató pénzügyi szolgáltatási tevékenységére vonatkozó szabályzatai (Üzletszabályzatai, Adatkezelési szabályzata, a továbbiakban „**Szabályzatai**”), az adott ügyletre vonatkozó általános szerződési feltételei, valamint a konkrét szerződések, szolgáltatás igénylésére vonatkozó nyomtatványok, valamint az adatkezelési hozzájáruló nyilatkozat tartalmazzák.

6. A rögzített telefonos hangfelvétel



A panaszkezeléssel, ügyfélszolgálati tevékenységgel kapcsolatosan törvényi rendelkezések alapján kötelező a telefonos kommunikációt hangfelvétel útján rögzíteni és azt a törvényben meghatározott időtartamig megőrizni, továbbá biztosítani az érintettek részére a hangfelvétel megismerhetőségét.

A Pénzügyi Szolgáltató a kapcsolódó ágazati jogszabály (Hpt.) alapján a panasz tárgyában rögzített hangfelvétel megőrzési ideje egy év, megismerhetőségének módja pedig a hangfelvétel meghallgatásának biztosítása és kérelemre jegyzőkönyv formájában történő rendelkezésre bocsátása. A panaszkezelés tárgykörén túl, hangfelvétellel történik továbbá a telefonos kommunikáció olyan esetekben, ahol a beszélgetésnek a felek telefonon tett jognyilatkozatainak bizonyítása, illetőleg szerződéses jogviszony esetén a felek együttműködésének, a szerződés szerű teljesítésnek, a szolgáltató jogszerű eljárásának dokumentálása szempontjából jelentősége van. Ezen esetekben a hangfelvétel megőrzési ideje a mindenkori polgári jogi elévülési időnek felel meg (jelenleg öt év).

Minden hangfelvétellel rögzített telefonbeszélgetés esetén, annak élőhangos megkezdésekor a Pénzügyi Szolgáltatónak tájékoztatást kell adnia arról, hogy a beszélgetés hangfelvétellel rögzítésre kerül, valamint, hogy a hangfelvételek megőrzéséről, megismerhetőségéről a Pénzügyi Szolgáltató honlapján, valamint a Pénzügyi Szolgáltató által üzemeltetett automata telefonos ügyfélszolgálat menüpontja alatt további, részletes adatkezelési tájékoztató érhető el.

Amennyiben a tájékoztatást követően a hangfelvétellel kapcsolatosan további kérdés merül fel (*megőrzési idő, hangfelvétel megismerhetőségének módja, stb.*) az ügyintéző a részletes adatkezelési tájékoztató alapján ad tájékoztatást a telefonbeszélgetés tárgya (pl. panasz vagy egyéb tárgyú beszélgetés) alapján a kapcsolódó megőrzési időről és a hangfelvétel megismerhetőségének módjáról. Az egyes termékektől, szolgáltatásoktól függően a telefonbeszélgetés rögzítésének céljával és egyéb szabályokkal kapcsolatosan a vonatkozó Szabályzatok további részleteket tartalmazhatnak.

A Pénzügyi Szolgáltató által készített hangfelvétel szövegét azon Pénzügyi Szolgáltatói munkavállalók, megbízottak kezelhetik, illetve ismerhetik meg, akiknek munkavégzésével összefüggésben az szükséges (*pl. panaszkezelés, adatvédelmi felelős, ellenőrzési feladatokat ellátó munkavállalók stb.*). A hangfelvétel panasz esetén az illetékes hatóság, esetleges jogvita esetén az eljáró bíróság részére, továbbá csak a törvényben meghatározottak szerinti egyéb esetekben kerülhet kiadásra illetőleg használható fel. A hangfelvételek kezelésére, felhasználhatóságára egyebekben az Infotv. általános rendelkezései az irányadók. Az adatkezeléshez kapcsolódó jogok tekintetében jelen Adatkezelési tájékoztatóban további tájékoztatás található (pl.: panasz lehetősége.).

7. Az adatkezelés időtartama adatok tárolása, az adatkezelés időtartama

A Pénzügyi Szolgáltató az általa rendszeresített formanyomtatványokon beszerzett adatokat digitálisan, a becsatolt dokumentumokat elektronikus képformátumban is tárolhatja. Az adatokat a Pénzügyi Szolgáltató az adatkezeléshez kapcsolódó törvényes határidő figyelembevételével, különösen a számviteli, a pénzmosság megelőzésével kapcsolatos jogszabályokra figyelemmel tartja nyilván. A személyes adatokat a Pénzügyi Szolgáltató tagja törli, ha kezelése jogellenes, az érintett kéri vagy adatkezeléshez adott hozzájárulását visszavonta az hiányos vagy téves – és ez az állapot jogszerűen nem korrigálható –, feltéve, hogy a törlést törvény nem zárja ki, az adatkezelés célja megszűnt, vagy az adatok tárolásának törvényben meghatározott határideje lejárt, azt a bíróság vagy a hatáskörrel rendelkező hatóság elrendelte.

A Pénzügyi Szolgáltató adatkezelésének maximális időtartama eltérő a hozzájáruláson alapuló és a kötelező adatkezelés esetén. Az Érintett hozzájárulásán alapuló adatkezelés esetén a Pénzügyi Szolgáltató az Érintett személyes adatait legkésőbb a Pénzügyi Szolgáltató és az Érintett közötti szerződéses jogviszony, illetve a szerződésből származó Pénzügyi Szolgáltatói követelés megszűnését követő 5. (ötödik) év végéig kezeli, szerződéses jogviszony hiányában az adatrögzítéstől számított legfeljebb 5 (öt) évig, de ezen időszakon belül is csak addig, amíg az Érintett a hozzájáruló nyilatkozatát vissza nem vonja. Törvényen alapuló kötelező adatkezelés esetén a Pénzügyi Szolgáltató a vonatkozó törvényben előírt határidő lejártáig kezeli az Érintettnek a



törvényben megjelölt személyes adatait, a törvényben meghatározott célból. Az adott ügyletre vonatkozó egyéb adatkezelési időtartamokat a Pénzügyi Szolgáltató Szabályzatai vagy a konkrét szerződések tartalmazzák.

8. Tájékoztatási kötelezettség

Az Érintettel az adatkezelés megkezdése előtt közölni kell, hogy az adatkezelés hozzájáruláson alapul vagy kötelező. Az Érintettet az adatkezelés megkezdése előtt egyértelműen és részletesen tájékoztatni kell az adatai kezelésével kapcsolatos minden tényről, így különösen az adatkezelés céljáról és jogalapjáról, az adatkezelésre és az adatfeldolgozásra jogosult személyéről, az adatkezelés időtartamáról. A tájékoztatásnak ki kell terjednie az Érintett adatkezeléssel kapcsolatos jogaira és jogorvoslati lehetőségeire is.

9. Adatfeldolgozás

9.1. A Pénzügyi Szolgáltató által megbízott adatfeldolgozónak a személyes adatok feldolgozásával kapcsolatos jogait és kötelezettségeit az Infotv., valamint az adatkezelésre vonatkozó külön törvények keretei között a Pénzügyi Szolgáltató határozza meg. Az általa adott utasítások jogszerűségéért a Pénzügyi Szolgáltató felel.

9.2. Az adatfeldolgozó tevékenységének ellátása során más adatfeldolgozót nem vehet igénybe.

9.3. Az adatfeldolgozó az adatkezelést érintő érdemi döntést nem hozhat, a tudomására jutott személyes adatokat kizárólag a Pénzügyi Szolgáltató rendelkezései szerint dolgozhatja fel, saját céljára adatfeldolgozást nem végezhet, továbbá a személyes adatokat a Pénzügyi Szolgáltató rendelkezései szerint köteles tárolni és megőrizni.

9.4. Az adatfeldolgozásra vonatkozó szerződést írásba kell foglalni. Az adatfeldolgozással nem bízható meg olyan szervezet, amely a Pénzügyi Szolgáltató üzleti tevékenységben érdekelt.

9.5. A Pénzügyi Szolgáltató pénzügyi-, illetőleg kiegészítő pénzügyi szolgáltatási tevékenységéhez kapcsolódó, illetve jogszabály által végezni rendelt olyan tevékenységét, amelynek során adatkezelés, adatfeldolgozás vagy adattárolás valósul meg, az adatvédelmi előírások betartása mellett jogosult kiszervezni. A kiszervezett tevékenységet végző személy közreműködőt csak a Pénzügyi Szolgáltató előzetes írásbeli jóváhagyásával alkalmazhat.

9.6. A kiszervezett tevékenységet végzők mindenkor listáját a Pénzügyi Szolgáltató a pénzügyi szolgáltatási tevékenységére vonatkozó Üzletszabályzataiban közzéteszi.

9.7. A Pénzügyi Szolgáltató pénzügyi szolgáltatása nyújtásához közvetítőt vehet igénybe. A Pénzügyi Szolgáltató által mindenkor igénybe vett közvetítők, listája a Magyar Nemzeti Pénzügyi Szolgáltató honlapján (<https://felugyelet.mnb.hu/>) a Piaci szereplők / keresés menüpontban érhető el. A Pénzügyi Szolgáltatót más pénzügyi intézmény közvetítőként veheti igénybe, mely szerződéses kapcsolat a Magyar Nemzeti Pénzügyi Szolgáltató felügyelete alá tartozik, annak ténye az előbb hivatkozott linken ellenőrizhető

10. Az adattovábbítás (adatátadás) feltételei

10.1. A személyes adatok akkor továbbíthatók, ha ahhoz az Ügyfél hozzájárult, vagy törvény azt megengedi.

10.2. A Pénzügyi Szolgáltató az Ügyfél felhatalmazása alapján vagy jogszabály felhatalmazása alapján jogosult az Ügyfél egyes szerződéseivel kapcsolatosan nyilvántartott adatait hitel- és



ügyműködés, kockázatkezelés, statisztikai elemzés, ellenőrzés, valamint bírósági perek nyilvántartása céljából a Hpt. és az adatvédelmi jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően átadni. EGT-tagállamba irányuló adattovábbítást a hatályos adatvédelmi jogszabályok alapján úgy kell tekinteni, mintha Magyarország területén belül történne az adattovábbítás. A Pénzügyi Szolgáltató személyes adatot nem EGT-tagállamba (harmadik országba) csak akkor továbbít, ha ehhez az Ügyfél kifejezetten hozzájárult, vagy az adatkezelésnek az Infotv. 5-6. §-ában előírt feltételei teljesülnek, és a harmadik országban biztosított a személyes adatok megfelelő szintű védelme.

10.3. A Pénzügyi Szolgáltatóon belüli adatátadásra szolgáltatások közvetlen ajánlása, hatékonyabb ügyfélkiszolgálás valamint ügyfélminősítés céljából reklámtevékenységhez kapcsolódó célból, illetve közvetítői tevékenység keretében kerülhet sor.

10.4. A Pénzügyi Szolgáltatót közvetítőként megbízó más pénzügyi intézmény részére történő adatátadásra, az Ügyfél előzetes tájékoztatásán alapuló, előzetesen és önként tett, kifejezett írásbeli hozzájárulása alapján szolgáltatások közvetlen ajánlása, hatékonyabb ügyfélkiszolgálás valamint ügyfélminősítés céljából, illetve törvényi feltételek megléte esetén és mértékben kerülhet sor. Az adatátadásra kizárólag közvetítői tevékenység keretében (lásd 9.7. pont) kerülhet sor.

10.5. Harmadik személy részére történő adatátadásra kizárólag törvény alapján (pl. a Hpt. 161-164.§-aiban írt, illetve a Központi Hitelinformációs Rendszerről szóló 2011. évi CXXII. törvényben szereplő esetekben) – az Érintett hozzájárulása nélkül – is sor kerülhet.

11. Az Érintett jogai és érvényesítésük

11.1. Az Érintett kérelmezheti a Pénzügyi Szolgáltatónál

- tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- személyes adatainak helyesbítését, valamint
- személyes adatainak - a kötelező adatkezelés kivételével - törlését vagy zárolását.

11.2. Az Érintett kérelmére a Pénzügyi Szolgáltató tájékoztatást ad az Érintett általa kezelt, illetve az általa megbízott adatfeldolgozó által feldolgozott adatairól, azok forrásáról, az adatkezelés céljáról, jogalapjáról, időtartamáról, az adatfeldolgozó nevééről, címéről és az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről, továbbá - az Érintett személyes adatainak továbbítása esetén - az adattovábbítás jogalapjáról és címzettjéről.

11.3. A Pénzügyi Szolgáltató köteles a kérelem benyújtásától számított legrövidebb idő alatt, legfeljebb azonban 30 (harminc) napon belül írásban, közérthető formában megadni a tájékoztatást.

11.4. A tájékoztatás ingyenes, ha a tájékoztatást kérő a folyó évben azonos adatkörre vonatkozóan tájékoztatási kérelmet a Pénzügyi Szolgáltatóhoz még nem nyújtott be. Egyéb esetekben költségtérítés állapítható meg. Az Érintett tájékoztatását a Pénzügyi Szolgáltató csak törvényben meghatározott esetekben tagadhatja meg.

11.5. A tájékoztatás megtagadása esetén a Pénzügyi Szolgáltató írásban közli az Érintettel, hogy a felvilágosítás megtagadására az Infotv. mely rendelkezése alapján került sor. A felvilágosítás megtagadása esetén a Pénzügyi Szolgáltató tájékoztatja az Érintettet a bírósági jogorvoslat, továbbá a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (székhely: 1024 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c.; a továbbiakban „**Hatóság**”) fordulás lehetőségéről.

11.6. Ha a személyes adat a valóságnak nem felel meg, és a valóságnak megfelelő személyes adat a Pénzügyi Szolgáltató rendelkezésére áll, a személyes adatot a Pénzügyi Szolgáltató helyesbíti.

11.7. A személyes adatot törölni kell, ha

- kezelése jogellenes;
- az Érintett kéri (kivéve, ha az adatkezelés jogszabály kötelező rendelkezésén alapul);



- az hiányos vagy téves - és ez az állapot jogszerűen nem orvosolható -, feltéve, hogy a törlést törvény nem zárja ki;
- az adatkezelés célja megszűnt, vagy az adatok tárolásának törvényben meghatározott határideje lejárt (kivéve, amelynek adathordozóját a levéltári anyag védelmére vonatkozó jogszabály értelmében levéltári őrizetbe kell adni);
- azt a bíróság vagy a Hatóság elrendelte.

11.8. Törlés helyett a Pénzügyi Szolgáltató zárolja a személyes adatot, ha az Érintett ezt kéri, vagy ha a rendelkezésére álló információk alapján feltételezhető, hogy a törlés sértené az Érintett jogos érdekeit. Az így zárolt személyes adat kizárólag addig kezelhető, ameddig fennáll az adatkezelési cél, amely a személyes adat törlését kizárta.

11.9. A Pénzügyi Szolgáltató megjelöli az általa kezelt személyes adatot, ha az Érintett vitatja annak helyességét vagy pontosságát, de a vitatott személyes adat helytelensége vagy pontatlansága nem állapítható meg egyértelműen.

11.10. A helyesbítésről, a zárolásról és a törlésről az Érintettet, továbbá mindazokat értesíteni kell, akiknek korábban az adatot adatkezelés céljára továbbították. Az értesítés mellőzhető, ha ez az adatkezelés céljára való tekintettel az Érintett jogos érdekét nem sérti.

11.11. Ha a Pénzügyi Szolgáltató az Érintett helyesbítés, zárolás vagy törlés iránti kérelmét nem teljesíti, a kérelem kézhezvételét követő 30 (harminc) napon belül írásban közli a helyesbítés, zárolás vagy törlés iránti kérelem elutasításának ténybeli és jogi indokait. A helyesbítés, törlés vagy zárolás iránti kérelem elutasítása esetén a Pénzügyi Szolgáltató tájékoztatja az Érintettet a bírósági jogorvoslat, továbbá a Hatósághoz fordulás lehetőségéről.

12. Tiltakozás a személyes adatok kezelése ellen

12.1. Az Érintett tiltakozhat személyes adatának kezelése ellen,

- ha a személyes adatok kezelése vagy továbbítása kizárólag a Pénzügyi Szolgáltatóra vonatkozó jogi kötelezettség teljesítéséhez vagy a Pénzügyi Szolgáltató, az adatátvevő vagy harmadik személy jogos érdekének érvényesítéséhez szükséges, kivéve kötelező adatkezelés esetén;
- ha a személyes adat felhasználása vagy továbbítása közvetlen üzletszerzés, közvélemény-kutatás vagy tudományos kutatás céljára történik; valamint
- törvényben meghatározott egyéb esetben.

12.2. A Pénzügyi Szolgáltató a tiltakozást a kérelem benyújtásától számított legrövidebb időn belül, de legfeljebb 15 (tizenöt) napon belül megvizsgálja, annak megalapozottsága kérdésében döntést hoz, és döntéséről a kérelmezőt írásban tájékoztatja.

12.3. Ha a Pénzügyi Szolgáltató az Érintett tiltakozásának megalapozottságát megállapítja, az adatkezelést - beleértve a további adatfelvételt és adattovábbítást is - megszünteti, és az adatokat zárolja, valamint a tiltakozásról, továbbá az annak alapján tett intézkedésekről értesíti mindazokat, akik részére a tiltakozással Érintett személyes adatot korábban továbbította, és akik kötelesek intézkedni a tiltakozási jog érvényesítése érdekében.

12.4. Ha az Érintett a Pénzügyi Szolgáltató döntésével nem ért egyet, illetve ha a Pénzügyi Szolgáltató az Infotv.-ben előírt határidőt elmulasztja, az Érintett - a döntés közlésétől, illetve a határidő utolsó napjától számított 30 (harminc) napon belül bírósághoz fordulhat. A per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per az érintett választása szerint a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható.

12.5. A Pénzügyi Szolgáltató az Érintett adatainak jogellenes kezelésével vagy az adatbiztonság követelményeinek megszegésével másnak okozott kárt köteles megtéríteni. Az Érintettel szemben a



Pénzügyi Szolgáltató felel az adatfeldolgozó által okozott kárért is. A Pénzügyi Szolgáltató mentesül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy a kárt az adatkezelés körén kívül eső elháríthatatlan ok idézte elő.

13. Reklámtevékenységéhez kapcsolódó adatkezelés

A Pénzügyi Szolgáltató időről időre új termékekkel és szolgáltatásokkal, továbbá fizeteskönnyítési lehetőségekkel jelenik meg a piacon, illetve termékei, szolgáltatásai igénybevételéhez rendszeresen kedvezményeket nyújt különböző akciók keretében. A Pénzügyi Szolgáltató termékeiről, akcióiról, illetve az igénybe vehető kedvezményekről rendszeresen tájékoztatni szeretné ügyfeleit.

A gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény (a továbbiakban: „Grt.”) 6. § (1) bekezdése alapján közvetlen üzletszerzés céljából reklám természetes személynek, mint reklám címzettjének közvetlen megkeresése módszerével (így különösen elektronikus levelezés vagy azzal egyenértékű más egyéni kommunikációs eszköz útján, a postai címzett reklámküldemény kivételével) kizárólag akkor közölhető, ha ahhoz a reklám címzettje előzetesen egyértelműen és kifejezetten hozzájárult. A Pénzügyi Szolgáltató a hozzájáruló nyilatkozatot tevő személyek személyes adatairól nyilvántartást vezet a hozzájáruló nyilatkozatban, illetőleg a kapcsolódó jogszabályokban foglaltak figyelembevételével. Az ebben a nyilvántartásban rögzített – a reklám címzettjére vonatkozó – adat csak a hozzájáruló nyilatkozatban foglaltaknak megfelelően, annak visszavonásáig kezelhető, és harmadik fél számára kizárólag az érintett személy előzetes hozzájárulásával adható át.

A Pénzügyi Szolgáltató – az Ügyfél erre irányuló külön felhatalmazása alapján – jogosult a mindenkor hatályos irányadó jogszabályok előírásainak megfelelően a Pénzügyi Szolgáltatót közvetítőként megbízó pénzügyi intézmények számára az Ügyfél nevét, postai levelezési címét, telefonszámát és elektronikus levelezési címét átadni abból a célból, hogy azok saját szolgáltatásaikat az Ügyfél számára közvetlenül ajánlhassák fel, illetve a Pénzügyi Szolgáltató jogosult az Ügyfél részére saját vagy közvetített Pénzügyi Szolgáltatói vagy más, a Pénzügyi Szolgáltatóhoz tartozó leányvállalat ajánlatát tartalmazó reklámanyagot kiküldeni.

Az Ügyfél felhatalmazhatja a Pénzügyi Szolgáltatót és hozzájárulhat, hogy a mindenkor hatályos irányadó jogszabályok előírásainak megfelelően a Pénzügyi Szolgáltató marketing célból közvetlen levél útján vagy egyéb kommunikációs eszköz (telefon, e-mail, netbank, SMS stb.) útján tájékoztassa az Ügyfelet a saját és az általa közvetített szolgáltatásairól és e célból az Ügyfél adatait kezelje.

Az Ügyfél bármikor jogosult a Pénzügyi Szolgáltatónál kérni, hogy részére a Pénzügyi Szolgáltató közvetlen üzletszerzési célú reklámanyagot ne küldjön, a hirdetések küldésére és adatainak e célbóli kezelésére vonatkozó hozzájáruló nyilatkozatát az Ügyfél bármikor korlátozás és indokolás nélkül ingyenesen visszavonhatja. Ebben az esetben az Ügyfél a továbbiakban reklámcélból nem kereshető.

Az adatok kezelését meg kell szüntetni, amennyiben ezt az adatot szolgáltató érintett személy kéri, vagy az adatok kezeléséhez nem járul hozzá, vagy hozzájáruló nyilatkozatát visszavonja. Ez esetben az ügyfél tiltó listára kerül és reklámcélból nem kereshető meg.

Az adatokat harmadik személynek vagy szervezetnek továbbítani a törvényben meghatározott kivételekkel — csak az érintett személy írásbeli hozzájárulásával lehet. Amennyiben a Pénzügyi Szolgáltató ügyfele marketing tárgyú üzeneteket szeretne kapni a Pénzügyi Szolgáltatótól, azt mind postai úton levélben mind pedig elektronikus levél útján, továbbá telefonon is jelezheti a Pénzügyi Szolgáltató felé. A visszavonó nyilatkozat megtételére szintén a fenti módokon van lehetőség. Az adatfelhasználás célja a Pénzügyi Szolgáltató által közvetlen üzletszerzés útján ajánlatok, tájékoztatók és egyéb marketing célú küldemények eljuttatásának biztosítása. A Pénzügyi Szolgáltató az Ügyfél adatait az Ügyfél által az adatkezelésre vonatkozó hozzájárulás visszavonásáig kezeli.

14. Fénykép- és videofelvétel



A Pénzügyi Szolgáltató az ügyfélfogadásra nyitva álló helyiségeiben a pénzügyi szolgáltatási tevékenység zavartalanságának biztosítása céljából, valamint az emberi élet, testi épség, személyi szabadság, vagyonvédelem, valamint a banktitok és üzleti titok védelme érdekében a Pénzügyi Szolgáltató által nyújtott szolgáltatás igénybevételekor fénykép- és videofelvételt készíthet, amelyet a Pénzügyi Szolgáltató biztonsági célból tárolhat és bizonyítékként felhasználhat. A Pénzügyi Szolgáltató a rögzített felvételeket maximum 50 (ötven) napig őrzi meg, ezt követően törli. A Pénzügyi Szolgáltató a fénykép- és videofelvételre vonatkozó, az ügyfelek figyelmét felhívó jelzéseket a bankfiók bejáratánál kihelyezi. A képrögzítő rendszert a Pénzügyi Szolgáltató üzemelteti és a felvételek – a törlés megtörténteig – helyben kerülnek tárolásra.

15. A Pénzügyi Szolgáltató adatkezeléseink bejelentése, és nyilvántartásba vétele

A Pénzügyi Szolgáltató által az adatvédelmi biztos hivatalához illetőleg az adatvédelmi hatósághoz bejelentett adatkezelések:

Budapest, 2015. július 8.

Terra Credit Pénzügyi Szolgáltató Zrt.